

| 演示歌曲列表 | |
|------------|-----------------------------|
| 1 (大钢琴): | Un Sospiro/F.Liszt |
| 2 (爵士乐钢琴): | Danny Boy/Irish Folk Song |
| 3 (琴谣钢琴): | Etude Op.2 No.1/A.Scriabin |
| 4 (电钢琴1): | Jam Session/N. Nishi |
| 5 (电钢琴2): | In Memory/M.Geisel |
| 6 (大键琴): | Invention No.8/J.S.Bach |
| 7 (管风琴): | Toccata in D Minor/J.S.Bach |
| 8 (电风琴): | KORG Orignal |

故障检修

如果您察觉您的 Korg B1/B1SP 数字钢琴有任何异样的表现，请查看该指南能否解决您的问题。如果不能，或者如果问题仍然存在，请联系您最近的 Korg 分销商。

乐器关机

B1/B1SP 拥有自动关机功能，如果超过 30 分钟没有任何键盘触摸，本乐器将自动关机。若要使用 B1/B1SP，请再次按电源按钮开机。

声音中断

B1/B1SP 中的乐器声音是从真实乐器录制的单个样本，您可以处理它们，组合它们以获得所需的声音。根据声音的内容和复杂度，一个、两个甚至是三个样本可能会组合起来生成每个音符。所用的样本数量将会影响 B1/B1SP 的总体复调音。例如，电钢琴1每个弹奏的音符一个声音仅使用一个样本，因此总体复调音是 120。大多数声音每个音符使用两个样本，因此可用的复调音是 60 音符。像是大钢琴和琴谣钢琴拥有复杂的细腻的声音，演奏原创声音时就需要更多的样本，复调音多达 40 音符。即使只使用 10 个手指演奏音符，使用制音踏板保持的音符也会生成复调音。在极端情况下会导致声音好像被中断，因为延迟的音符消失等。

某些键区域钢琴的音调发声不对

B1/B1SP 钢琴尽可能忠实重现原声钢琴的声音。这就意味着在键盘的某些区域，您可能会感到某些泛音过强，或者某个音调好像错误了。这反映了取样的原始乐器的自然特性，这不是故障。

| 规格 | |
|-------------|-----------------------|
| 键盘 | NH键盘： 88个琴键(A0－C8) |
| 多重音 | 120 个音符/60 个音符/40 个音符 |
| 音色 | 8种音色 |
| 连接端子 | PHONES (耳机/输出), PEDAL |
| 功放输出 | 9 W × 2 |

扬声器

椭圆 (10 cm x 5 cm) x 2

电源

DC 12 V

重量(但不包括乐谱架)

B1: 11.8 kg

B1SP: 21 kg

尺寸 (W × D × H)

(包括突出部分，但不包括乐谱架)

B1: 1312 × 336 × 117 mm

B1SP: 1312 × 336 × 750 mm

包括配件

B1: AC 适配器(☎☑☎)，乐谱架，制音踏板

B1SP: AC 适配器(☎☑☎)，乐谱架，带踏板的支架(仅供 B1SP 使用)

B1 选配件(另售)

支架 STB1, 脚踏器 *PU-2

* PU-2 与随机附带的制音踏板一起连接至 PEDAL 连接端子

• 规格和外形如有改良，恕不另行通知。

| |
|--|
| <p>按下 METRONOME 按钮的同时按 POWER 按钮打开 B1/B1SP，进入合作模式。有关详情，请从以下网站下载“B1 合作模式说明”：</p> <p>http://www.korg.com/</p> |
|--|

B1/B1SP

DIGITAL PIANO

注意事项

| |
|---|
| 使用场所 |
| 在以下地方使用本乐器将导致乐器故障： <ul style="list-style-type: none">阳光直接照射下 极端温度或湿度条件下 有过量灰尘、肮脏的地方 经常产生振动的地方 接近磁场的地方 |
| 电源 |
| 请将指定的交流电源适配器连接到电压正确的交流电插座上。不要将交流电变压器连接到非本乐器规定使用电压的交流电插座上。电源插头作为断开装置，应当保持能方便地操作。 |
| 与其他电器设备的干扰 |
| 摆放在附近的收音机和电视可能会受到干扰。使用本乐器时，请保持乐器与收音机和电视的适当距离。 |
| 操作 |
| 为了避免损坏，请不要过度用力操作开关或控制按钮。 |
| 保养 |
| 如果乐器表面有灰尘，用清洁的干布擦拭。不要使用如苯或稀释剂等液体清洗剂或易燃的上光剂。 |
| 保存本手册 |
| 通读本手册后，请保管好以便日后参考之用。 |

| |
|---|
| 将异物远离本乐器 |
| 不要在本乐器附近放置盛放液体的容器。如果液体进入本乐器，将导致乐器损坏、燃烧或触电。注意不要使金属物体进入本乐器。一旦有金属物体潜入本乐器，从电源插座拔掉交流电源适配器，然后联系您最近的Korg经销商或本乐器购买的商店。关闭电源并没有使本设备与电源完全断开，所以如果长时间不使用，或在清洁前，请将电源插头从插座中拔出。请确保主电源插头或连接器随时可用。此设备应远离水滴或飞溅。不要将盛有液体的容器，如花瓶，放置在设备上。将此设备安装在壁式插座附近，保持电源插头方便可用。 |
| * 本手册内使用的所有产品名称和公司名称均为所属公司或所有者的注册商标。 |
| 用户重要提示 |
| 本产品严格按照产品使用国家的生产标准和电压要求制造。如果您通过网络、邮件或者电话销售购买本产品，您必须核实本产品是否适于在您所在的国家使用。警告：在本产品适用国家之外的其他国家使用本产品极其危险，同时制造商和经销商将不再履行质量担保。请妥善保存您的购买收据作为购买凭证，否则您的产品将不能享有制造商或经销商的质量担保。 |
| 国家强制性产品认证 (CCC) 基于下一标准，实施安全型式试验 |
| GB8898-2011 《音频、视频及类似电子设备安全要求》 |
| 电磁兼容试验 |
| GB13837-2012 《声音和电视广播接收机及有关设备无线电骚扰特性限值和测量方法》 |
| GB17625.1-2012 《电磁兼容 限值 谐波电流发射限值（设备每相输入电流≤16A）》 |

| | | | | | | |
|--|----------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
| 有毒有害物质或元素 | | | | | | |
| 部件 名称 | 铅 (pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 机体外壳 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 喇叭 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PCBA | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 五金件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| AC 电源活配器 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ○：表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。 | | | | | | |
| ×：表示该有毒有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572标准规定的限量要求。 | | | | | | |
|  此标记适用于中华人民共和国销售的电子信息产品，标记中央的数字表示环境保护使用期限的年数。自制造日算起的此年月内，产品中的指定6物质不会向外部泄漏或发生突变，不会产生环境污染或者对人体或财产带来深刻的影响。此环境保护使用期限并不表示产品保证期限。 | | | | | | |

KORG

用户手册

感谢您选择KORG B1/B1SP电子钢琴

C2

| |
|---|
| 将异物远离本乐器 |
| 不要在本乐器附近放置盛放液体的容器。如果液体进入本乐器，将导致乐器损坏、燃烧或触电。注意不要使金属物体进入本乐器。一旦有金属物体潜入本乐器，从电源插座拔掉交流电源适配器，然后联系您最近的Korg经销商或本乐器购买的商店。关闭电源并没有使本设备与电源完全断开，所以如果长时间不使用，或在清洁前，请将电源插头从插座中拔出。请确保主电源插头或连接器随时可用。此设备应远离水滴或飞溅。不要将盛有液体的容器，如花瓶，放置在设备上。将此设备安装在壁式插座附近，保持电源插头方便可用。 |
| * 本手册内使用的所有产品名称和公司名称均为所属公司或所有者的注册商标。 |
| 用户重要提示 |
| 本产品严格按照产品使用国家的生产标准和电压要求制造。如果您通过网络、邮件或者电话销售购买本产品，您必须核实本产品是否适于在您所在的国家使用。警告：在本产品适用国家之外的其他国家使用本产品极其危险，同时制造商和经销商将不再履行质量担保。请妥善保存您的购买收据作为购买凭证，否则您的产品将不能享有制造商或经销商的质量担保。 |
| 国家强制性产品认证 (CCC) 基于下一标准，实施安全型式试验 |
| GB8898-2011 《音频、视频及类似电子设备安全要求》 |
| 电磁兼容试验 |
| GB13837-2012 《声音和电视广播接收机及有关设备无线电骚扰特性限值和测量方法》 |
| GB17625.1-2012 《电磁兼容 限值 谐波电流发射限值（设备每相输入电流≤16A）》 |

| | | | | | | |
|--|----------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
| 有毒有害物质或元素 | | | | | | |
| 部件 名称 | 铅 (pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 机体外壳 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 喇叭 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PCBA | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 五金件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| AC 电源活配器 | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ○：表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。 | | | | | | |
| ×：表示该有毒有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572标准规定的限量要求。 | | | | | | |
|  此标记适用于中华人民共和国销售的电子信息产品，标记中央的数字表示环境保护使用期限的年数。自制造日算起的此年月内，产品中的指定6物质不会向外部泄漏或发生突变，不会产生环境污染或者对人体或财产带来深刻的影响。此环境保护使用期限并不表示产品保证期限。 | | | | | | |

KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN

© 2015 KORG INC.

入门指南

B1SP 包括一个带踏板的支架，仅用 B1SP 使用。
组装支架之后请遵循以下步骤。

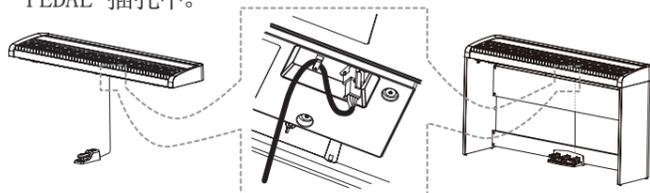
- 1 将随机附带 AC 适配器的 DC 插头插入乐器后面板上的 DC 12V 插孔内。



- 把 AC 适配器电源线穿过绳钩，以避免插头不会因意外从插孔上拔出。需要从绳钩上取下电源线时，不要用力拔电源线。

2. 针对 B1，将随机附带的延音踏板的端子连接至键盘底板上的 PEDAL 插孔中。

针对 B1SP，将支架踏板的端子连接至键盘底板上的 PEDAL 插孔中。



3. 将随机附带的 AC 适配器插入 AC 插座。

4. 打开 B1/B1SP 数字钢琴。



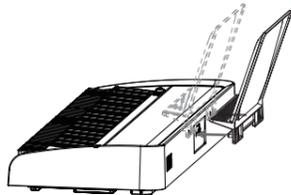
按电源按钮即可接通本机的电源，电源 LED 将亮起。现在保持接通电源。演奏完毕后再次按电源按钮关闭本机，电源 LED 将变暗。

5. 设置音量。

播放时可调节设置适当的音量。VOLUME（音量）旋钮可以控制内置音箱和耳机插孔的输出音量。

■ 安装乐谱架

将乐谱架的两端朝向本机滑入安装孔。



■ 使用耳机/输出插孔

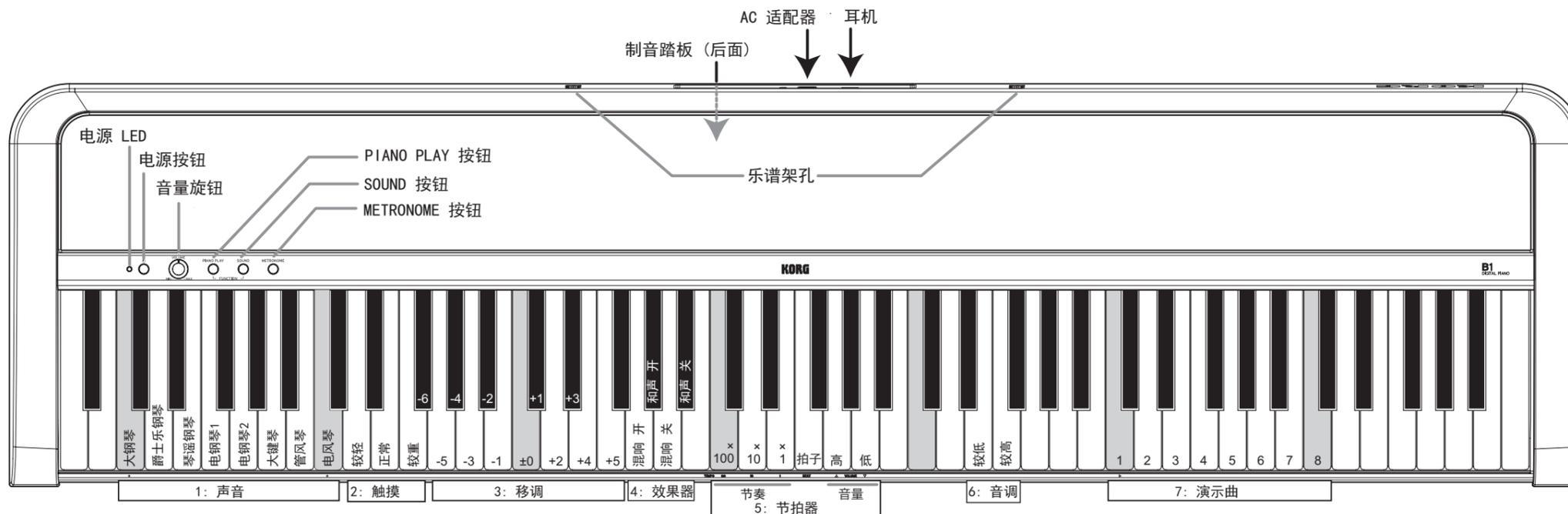
若要进行个人练习，可将耳机插入后面板上的 PHONES 插孔。连接耳机将会使内部扬声器静音。

- 这个 1/8" PHONES 插孔也可以用作将 B1/B1SP 数码钢琴连接至自供电音箱或其他音频设备的音频输出。



- 为了保护您的听力，请不要长时间使用耳机听高音量的声音。

功能指南



选择声音

B1/B1SP 提供 8 键盘乐器声音。
接通电源后默认声音是大钢琴。

- 按 SOUND 按钮可在预设的声音之间循环。每次按压都会按照如下顺序前进至下一个声音：

大钢琴 → 爵士乐钢琴 → 琴谣钢琴 → 电钢琴1 → 电钢琴2 → 大键琴 → 管风琴 → 电风琴

电风琴之后声音将返回至大钢琴，继而再次循环。

- 可以随时按下 PIANO PLAY 按钮返回大钢琴声音。
- 也可以按“高级功能”中所述直接选择声音。

访问高级功能

若要访问高级功能，只需按住 PIANO PLAY 和 SOUND 两个按钮，同时在键盘上按正确的键选择相应的参数。请使用上方的大图示作为参考。这些参数被划分为 7 个区域。



- 当按下钢琴播放键和音色键时，不要弹动键盘。否则可能导致不可预知的后果。

1: 选择声音

8 个预设声音中的每个声音都已分配到特定键上，如上所示。

2: 调整触摸力度

您可以调节键盘的动态响应以配合演奏者的弹奏技术。选择“较轻”设置时，演奏者只需轻力触摸即可获得广泛的表达效果。偏好重力弹奏的演奏者应选择“较重”。加电时默认设置为“正常”。

3: 移调至任意键

B1/B1SP 可以轻松以半音作为步进在任意键上弹奏。范围是上 5 个半音到下 6 个半音。使用 ±0（无移调）即可关闭移调功能。加电时默认设置为 ±0。

4: 控制混响和和声效果器

混响和和声效果器可以为声音添加氛围和移动效果。每个预设声音都经过优化效果设置，您可以按照需要打开或关闭每个效果器。

5: 设置节拍器

节拍器为演奏者提供韵律指南，是练习和演奏的理想功能。可以使用顶部面板上的 METRONOME 按钮打开或关闭节拍器；使用“高级功能”可以访问节奏、拍子（拍子记号）和音量参数。

节奏

可以使用对应的 x100、x10 和 x1 键从 40 至 240 之间设置节奏（♪）。超过该范围的值将被忽略。

例如：若要将节奏设置为（♪）=85，按 ×10 键八次，按 ×1 键五次；若要将节奏设置为（♪）=140，按 ×100 键一次，按 ×10 四次。

松开 PIANO PLAY 和 SOUND 按钮应用设置。

拍子（拍子记号）

拍子功能在测量的第一拍添加重音符号。按相应的拍子键可以循环选择拍子选项：

2/4 → 3/4 → 4/4 → 6/4 → 无 → 2/4 → ...

音量

按低键降低节拍器的音量；按高键提高音量。

可以从 1 至 13 设置节拍器音量范围。

加电默认设置为节奏（♪）=120；拍子=无；音量=10。

6: 精调音调

加电时默认设置为 A4 = 440 Hz（赫兹）。可以反复按相应的较高和较低键按照 0.5 Hz 步进向下调节至 427.5 Hz 或者向上调节至 452.5 Hz。同时按较高和较低键可返回至默认的 A4 = 440 Hz 设置。

7: 播放演示曲目

8 个演示曲目中的每个都使用 8 个预设声音之一。可使用 8 个相应的键之一选择曲目。曲目将立即开始播放。完成选定曲目后，剩余的曲目将按顺序播放，整个循环将重复直至停止。若要停止播放演示曲目，可同时按 PIANO PLAY 和 SOUND 按钮。